

IT

ELMETTO DI PROTEZIONE GP PALLADIO - G FALCO

EN

PROTECTION HELMET GP PALLADIO - G FALCO

H

GP PALLADIO - G FALCO VÉDŐSÍK

ES

CASCO DE PROTECCIÓN GP PALLADIO - G FALCO

DE

SCHUTZHELM GP PALLADIO - G FALCO

RO

CASCĂ DE PROTECȚIE GP PALLADIO - G FALCO

CERTIFICAZIONE

Questo elmetto è conforme alla norma europea EN397:2012+A1:2012 e ai requisiti di sicurezza stabiliti dal Regolamento (UE) 2016/425, in quanto è stato sottoposto ad esame di tipo presso l'Organismo Notificato n. 0497, CSI, v.le Lombardia 20/b, 20021 Bollate (MI).

1) INDOSSAMENTO E REGOLAZIONE:

• Manuale: la cinghia di fissaggio deve essere regolata in modo che l'elmetto si adatti perfettamente alla nuca del lavoratore (vedi tabella di regolazione)

• Automatico: il regolatore automatico di misura si adatta alla nuca del lavoratore

2) USO: l'elmetto protegge il lavoratore dagli oggetti che potrebbero colpire la testa.

3) PULIZIA E MANUTENZIONE: il elmetto deve essere pulito utilizzando un detergente non aggressivo e acqua calda (con temperatura non superiore a 50°C). Evitare il contatto con liquidi o spray che contengono solventi, acidi o alcol, poiché potrebbero ridurre la resistenza della calotta.

4) CONTROLLO PRIMA DELL'USO: prima di ogni utilizzo, l'elmetto deve essere controllato per rilevare l'eventuale presenza di crepe, tagli o altri danneggiamenti e, se riscontrati, l'elmetto deve essere sostituito. Ciò elementi che hanno subito un forte impatto devono essere sostituiti anche se non presentano segni evidenti di danneggiamento. Prima di indossare l'elmetto, verificare sempre che le cinghie siano attaccate ai loro punti di fissaggio e che l'elmetto sia ben indossato, così da garantire l'assorbimento degli urti. L'elmetto non deve essere utilizzato, trascorsi 5 anni dalla data di produzione impressa sull'elmetto. Questa data deve essere interpretata come segue: le due cifre centrali indicano l'anno di produzione, mentre la freccia indica il mese.

5) CONSERVAZIONE E TRASPORTO: conservare l'elmetto in un luogo pulito ed asciutto, a normale temperatura ambiente, in una zona non contaminata dove non possa venire danneggiato; per il trasporto si consiglia di introdurre il casco nel suo imballaggio originale o in alternativa, in una busta adatta allo scopo.

6) PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI: per gli elmetti sono disponibili i seguenti: Accessori: GP02, GP03, Sot-togola. Ricambi: Interno in tessuto, Bardatura, Parasudore in spugna sintetica, Regolatore di misura automatico ed a rotella, Interno in plastica solo per GP PALLADIO.

ATTENZIONE: - Non alterare, modificare o manomettere questo dispositivo - Non applicare l'elmetto se presenta crepe o tagli - Non applicare vernici sull'elmetto - L'uso dell'elmetto deve essere limitato alle aree industriali, nei cantieri edili o stradali, nei lavori forestali, nelle cave o miniere. Non utilizzarlo per usi non menzionati.

Il fabbricante declina ogni responsabilità, per un uso improprio del DPI.

Prodotto da:  CCIAA n° 146095 (VI)

CERTIFICATION

This helmet is compliant with the European regulations EN397:2012+A1:2012 and the safety requirements established by the Regulation 2016/425/UE, since it has been subjected to type examination No. 0497 at the Notified Body, CSI, v.le Lombardia 20/b, 20021 Bollate (MI).

1) WEARING AND ADJUSTMENT:

• Manual: The fastening strap must be adjusted in such a way that the helmet perfectly fits the head of the worker (see adjustment chart)

• Automatic: The automatic sizing regulator self-adjusts to fit the head of the worker

2) USE:

The helmet protects the worker from objects that may cause blows to the head.

3) CLEANING AND MAINTENANCE: The helmet must be cleaned using a non-aggressive detergent and hot water (not exceeding a temperature of 50°C). Avoid contact with liquids or spray that contain solvents, acids, or alcohol, since they may reduce the sturdiness of the cap.

4) CHECK BEFORE USE: prior to each use, the helmet must be checked to detect the presence of any cracks, cuts or other damage. If found, the helmet must be replaced. The elements that have been subjected to significant impact must be replaced even if they do not show visible signs of damage. Before wearing the helmet, always check that the straps are well fastened to their fastening points and that the helmet is well positioned when worn, so as to ensure impact-absorption. The helmet must not be used 5 years after the date of manufacture marked on it. This date must be read as follows: the two numbers in the middle indicate the year of manufacture while the arrow marks the month.

5) STORAGE AND TRANSPORT: store the hard hat in a clean, dry location at normal room temperature in an uncontaminated area where it cannot be damaged; for transport, it is advised to put the helmet in its original packaging or, alternatively, in a bag suitable for the purpose.

6) SPARE PARTS AND ACCESSORIES: for helmets, the following are available: Accessories : GP02, GP03 Visors, Chinstrap, Spare parts: Internal fabric, Harness, Synthetic Terry sweatband, Automatic and roller-type measurement regulator, Plastic interior only for GP PALLADIO.

WARNING: - Do not alter, modify or tamper with this device - Do not use the helmet if it shows cracks or cuts - Do not apply paints on the helmet - The use of the helmet must be limited to industrial areas, building construction sites or roadway construction sites, as well as forestry, caves or mining applications. Do not use it for applications not listed above.

The manufacturer does not assume any liability for any unintended use of the PPE.

Manufactured by:  CCIAA reg. no. 146095 (VI)

TANÚSÍTVÁNY

A síkot megfelel az EN397:2012+A1:2012 európai szabványnak, valamint a 2016/425/EU rendelet - előírt biztonsági követelményeknek mivel alávetették a 0494 sz. alatt bejelentett szerv - CSI, v.le Lombardia 20/b, 20021 Bollate (MI) - típusvizsgálatának.

1) VISELÉS ÉS BEÁLLÍTÁS:

- Kézi a rögzítőszíjjal úgy kell beállítani, hogy a síkot tökéletesen illeszkedjen a dolgozó tarkójára (ld. a beállítási táblázatot)

- Automatikus: Az automatikus méretállító a dolgozó tarkójához illeszkedik

2) USE: a síkot megvédi a dolgozót a fejet esetleg megújabb tárnyaktól.

3) TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS: a síkot nem agresszív mosószerrel (50°C-nál nem melegebb) meleg vízzel kell tisztítani. Kerülni kell az érintkezést oldószert, savat vagy alkoholt tartalmazó folyadékokkal és spray-val, mivel ezek csökkenhetik a síkotnál a leellenállását.

4) HASZNÁLAT ELŐTTI ELENŐRZÉS: minden egység használata előtt meg kell vizsgálni a síkot, hogy nincs-e rajta repedés, vágás vagy más sérülés; ha a sík sérült, ki kell cserélni. Az olyan síkot, melyet erős útba ért ki kell cérszeri, akkor is, ha nem láthatók rajta a sérülések egyéb törések. A sík felülete előtt minden ellenőrizni kell, hogy a szíjak a rögzítési pontjaikhoz csatlakoznak-e, továbbá a síkot megfelelően kell felvenni úgy, hogy biztosítja az ütésszilápgátlást. A síkot a szaksíra nyomtatott gyártási időtől számított 5 éven túl nem szabad használni. Ez a dátumot a következő módon kell értelemzni: a két középső számjegy a gyártás évét jelöli, a nyil a gyártás havát.

5) TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS: a védősisakot tiszta, száraz helyen, normális szobahőmérsékleten rögzíti, olyan szennyezetlen környezetben, ahol az nem sérülheti: szállítás során érdemes visszatenni az eredeti csomagolásába, vagy a céralkalmás táskaába.

6) TARTÓZÉKOK ÉS KIEGÉSZÍTŐK: síkakhoz a következők elérhetők: Kiegészítők: GP02, GP03 szemellenzők, rögzítőszíj. Tartózékok: belső szűrő, hám, szintetikus frottír izzadságfelszívó pánt, automatikus és görög mérőszabályzó, műanyag belső csák GP PALLADIO számára.

FIGYELEM: - Az eszköz nem szabad megváltoztatni, módosítani vagy átalakítani - Nem szabad a síkot használni, ha repedés vagy vágás van rajta - Nem szabad a síkra festék jutani - A sík használatait az öltések területeken, érétpéseken, erőszeketől, munkáléknél, a felszín és a felzín oldali bányákból az ipari területekre kell korlátozni. Nem szabad olyan cérla használni, ami a fentiekben nem szerepel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal az EVE helytel-en használata esetén.

Gyártó:  CCIAA sz. 146095 (VI)

CERTIFICACIÓN

Este casco cumple con la norma europea EN397:2012+A1:2012 y los requisitos de seguridad establecidos en la REGLAMENTO 2016/425/UE, habiéndose sometido a ensayo de tipo en la sede del Organismo Notificado nº 0497, CSI, v.le Lombardia 20/b, 20021 Bollate (MI), 20/b, 20021 Bollate (MI) (Milán).

1) COLOCACIÓN Y AJUSTE:

- Manual: debe ajustarse la correa de fijación de manera que el casco se adapte perfectamente a la cabeza del trabajador (ver cuadro de ajuste)

- Automático: el regulador automático de ajuste se adapta a la cabeza del trabajador.

2) USO: el casco protege al trabajador de los objetos que podrían golpear la cabeza.

3) LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO: el casco debe limpiarse utilizando un detergente no agresivo y agua caliente (a una temperatura no superior a 50 °C). Evitar el contacto con líquidos o spray que contengan solventes, ácidos o alcohol, ya que pueden reducir la durabilidad del casco.

4) COMPROBACIONES ANTES DEL USO: antes de cada uso, debe inspeccionarse el casco para detectar la posible presencia de fisuras, cortes u otros daños. En caso de que se detecten, debe sustituirse el casco. Deben sustituirse todos los componentes que hayan sufrido un impacto muy fuerte, aunque no presenten signos evidentes de daños. Antes de ponerse el casco, comprobar siempre que las correas estén fijadas en sus correspondientes puntos de fijación y que el casco esté bien colocado, para garantizar la absorción de los impactos. No se debe utilizar el casco transcurridos 5 años desde la fecha de fabricación impresa en el casco. Esta fecha debe interpretarse de la siguiente manera: los dos dígitos del centro indican el año de fabricación, mientras que la flecha indica el mes.

5) LAGERUNG UND TRANSPORT: Lager Sie den Schutzhelm an einem sauberen, trockenen Ort bei normaler Raumtemperatur in einem nicht kontaminierten Bereich, in dem er nicht beschädigt werden kann. Für den Transport wird empfohlen, den Schutzhelm in der Originalseverpackung oder alternativ in einer für diesen Zweck geeigneten Tasche zu verstauen.

6) ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE: conservar el casco en un lugar limpio y seco a temperatura ambiente en un área no contaminada donde no se dañe; para su transporte, se recomienda colocar el casco en su embalaje original o, alternativamente, en una bolsa adecuada a tal fin.

6) REPUESTOS Y ACCESORIOS: para los cascos, están disponibles los siguientes: Accesorios: GP02, GP03 Viseras, Correa de la barbilla. Piezas de repuesto: Tejido interior, Arnés, Bandas de sudor de rizo sintético, Regulador automático y de rodillos, Interior de plástico sólo para GP PALLADIO.

ATENCIÓN: - No alterar, modificar ni manipular este dispositivo - No utilizar el casco si presenta fisuras o cortes - No aplicar pinturas en el casco - El uso del casco debe limitarse a áreas industriales, obras de construcción de edificios o carreteras, trabajos forestales, cavares o minas. No utilizarlo para fines distintos de los indicados.

El fabricante declina toda responsabilidad en caso de uso inadecuado del EPI.

7) LAGERUNG UND ZUBEHÖR: Für Helme sind folgende Teile erhältlich: Zubehör: GP02-, GP03-Visiere, Kinnriemen. Ersatzteile: Innengewebe, Gurt, synthetisches Frottee-Schweißband, Automatik- und Rollmessregler, Kunststoffinnerteil nur für GP PALLADIO.

ACHTUNG: - Diese Ausrüstung nicht verändern, modifizieren oder manipulieren - Den Helm nicht benutzen, wenn er Risse oder Schnitte aufweist - Keine Farben auf dem Helm auftragen - Der Gebrauch des Helms darf nur auf Industriegelände, auf Baustellen oder Straßen, bei Waldbearbeitung, in Steinbrüchen oder Minen erfolgen. Ausschließlich für diese Zwecke verwenden.

ATENZIE: - Nu strisciare, modificare o manomettere questo dispositivo - Non utilizzare il casco se presenta crepe o tagli - Non applicare vernici sull'elmetto - L'uso dell'elmetto deve essere limitato alle aree industriali, nei cantieri edili o stradali, nei lavori forestali, nelle cave o miniere. Non utilizzarlo per usi non menzionati.

Il fabbricante declina ogni responsabilità, per un uso improprio del DPI.

Fabricado por:  CCIAA n° 146095 (VI)

Fabriciert von:  CCIAA Nr. 146095 (VI)

Produziert von:  CCIAA n° 146095 (VI)

- CERTIFICATES and EU DECLARATION OF CONFORMITY -**Regulation EU 2016/425 of the European Parliament**

Il certificato e la dichiarazione Europea di conformità sono disponibili nel sito:

The Certificate and European Declaration of Conformity are available on the website:

A tanúsítvány és az európai megfelelőségi nyilatkozat elérhető a webhelyen:

Certifikat und die Europäische Konformitätserklärung sind auf der Website ersichtlich:

To πιστοποιητικό και η Ευρωπαϊκή Δήλωση Συμφόρως διατίθενται στον τόπο:

Swiadectwo zgodnosci i europejska deklaracja zgodnosci dostepne sa na stronie:

O Certificado e a Declaração Europeia de Conformidade estão disponíveis no website:

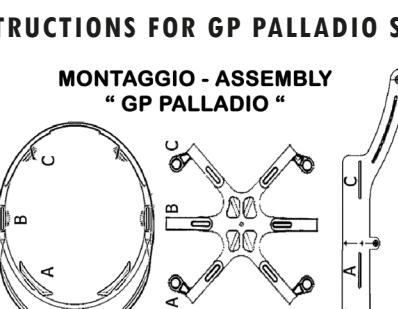
Certifikat și Declarația de Conformitate UE sunt disponibile pe website:

Sertifikat i Evropska deklaracija o skladnosti su dostupni na sajtu:

Potrđilo in evropska izjava o skladnosti sta na voljo na spletni strani:

El Certificado y Declaración de Conformidad Europea se encuentran disponibles en el sitio web:

www.download.ppe-safety.com

**GP PALLADIO SIZE TABLE**

SIZE REGULATION MARK	55	56	57	58	59	60	61	62
REGULATION B					X	X	X	
REGULATION C		X	X	X	X	X	X	
REGULATION A	X	X	X					

<->

Pred použitím prilby vždy skontrolujte, či sú podbradné pásky upnuté a či je prilba správne nosodená, pre zaistenie správneho tlmenia nárazov. Prilba sa nesmie používať po uplynutí 5 rokov od dátumu výroby uvedeného na prilbe. Tento dátum je treba interpretovať nasledovne: dve stredové čísla uvádzajú rok výroby, zatiaľ čo šípkou označuje mesiac výroby.

5) SKLADOVANIE A DOPRAVA: ochrannú prilbu skladujte na čistom a sucho mieste až do momentu, kedy je potrebné použiť. Nekontaminovanom prostredí, kde nemôže dojsť k jej poškodeniu; pre účely dopravy sa odporúča umiestniť prilbu do pôvodného obalu, pripadne do vrecuška, ktoré je pre tento účel vhodné.

6) NÁHRADNÉ DIEĽY A PRÍSLUŠENSTVO: príslušenstvo je k dispozícii: Príslušenstvo: GP02, GP03 priezor, podbradný remienok. Náhradné diely: vnútorná tkanina, popruhy, syntetický frót potítko, automatický valcovitý meraci ovládač, plastový výplň len pri modeli GP PALLADIO

UPORÄZENIE: - Toto zariadenie nájde uplatnenie ako neštandardné - Nepoužívajte prilbu, pokiaľ je poraskaná alebo poranená - Prilbu nízim nenariatene - Používajte prilbu len v priesterných zónach, na stavenských, pri lesných práciach, v lomoch či baniach. Nepoužívajte prilbu na iné výšive uvedené použitie. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade nesprávneho používania OOP.

Výrobca:  CCIAA € 146095 (VI)

FR**CASQUE DE PROTECTION GP PALLADIO - G FALCO****CERTIFICATION**

Ce casque est conforme à la réglementation européenne EN397:2012+A1:2012 et aux exigences de sécurité établies par la RÈGLEMENT 2016/425/UE, et a été soumis à un examen auprès de l'organisme notifié n° 0497, CSI, v.le Lombardia 20/b, 20021 Bollate (MI).

1) PORT ET RÉGLAGE

• Manuel : Le sangle de serrage doit être réglée de telle sorte que le casque soit parfaitement adapté à la tête du porteur (voir la table de réglage)

• Automatique : Le régulateur automatique de taille permet une adaptation parfaitement adaptée à la taille du porteur (voir la table de réglage)

2) UTILISATION : le casque protège le travailleur contre les objets qui pourraient heurter sa tête.

3) NETTOYAGE ET ENTRETIEN : le casque doit être nettoyé en utilisant un détergent non agressif et de l'eau chaude (température non supérieure à 50 °C). Éviter le contact avec des liquides ou des sprays à base de solvants, acides ou alcool, car ils pourraient réduire la résistance de la coquille.

4) CONTRÔLE AVANT UTILISATION : avant chaque utilisation, le casque doit être contrôlé pour vérifier l'éventuelle présence de fissures, coupures ou autres détériorations ; en cas de présence, le casque doit être remplacé. Les casques ayant subi un impact important doivent être remplacés, et ce même s'ils ne présentent aucun signe apparent d'en-dommagement. Avant de porter le casque, veuillez toujours vérifier que les sangles sont bien fixées à leur point d'ancrage ; porter correctement le casque afin de garantir l'absorption des chocs. Le casque ne peut plus être utilisé, 5 ans après la date de fabrication indiquée sur le casque. Cette date doit être lue de la manière suivante : les deux chiffres centraux indiquent l'année de production, tandis que la flèche indique le mois.

5) STOCKAGE ET TRANSPORT: rangez le casque dans un endroit propre et sec, à la température am

GR

ΚΡΑΝΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ GP PALLADIO - G FALCO

BG

ПРЕДПАЗНА КАСКА GP PALLADIO - G FALCO

PL

KASK OCHRONNY GP PALLADIO - G FALCO

PT

CAPACETE DE PROTEÇÃO GP PALLADIO - G FALCO

HR

ZAŠTITNA KACIGA GP PALLADIO - G FALCO

ΠΙΣΤΩΤΙΚΗΣ

Αυτό το κράνος συμπροφύωντα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN397:2012+A1:2012 και τις απαιτήσεις ασφαλείας που καθορίζονται από την ΚΑΝΟΝΙΖΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425, καθώς υποβλήθηκε σε εξέταση τύπου διενεργηθείσα από τον Κοινοποιημένο Οργανισμό με αριθ. 0497, CSI, v.le Lombardia 20/b, 20021 Bollate, MI, Ιταλία.

1) ΤΡΟΠΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ:

• Χειρόκοντρα: ο χάρακας στερέωσης πρέπει να ρυθμιστεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε το κράνος να εφαρμόζει τέλεια στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

• Αυτόματος: ο αυτόματος ρυθμιστής μεγέθους βοηθά στη σωστή προσαρμογή του κράνους στο κεφάλι του εργαζομένου

2) ΧΡΗΣΗ: Το κράνος προστατεύει τον εργαζόμενο από αντικείμενα που θα μπορούσαν να χτυπήσουν το κεφάλι του.

3) ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: το κράνος πρέπει να καθαρίζεται με ένα με δραστικό απορρυπαντικό και ζεστό νερό (ο θερμοκρασία όχι ανώτερη των 50°C). Αποφύγετε την επαφή με υγρά ή σπρέι που περιέχουν διαλύτες, οξείδια ή ιονόπτευμα διότι θα μπορούσαν να μειώσουν την αντοχή του εξωτερικού περιβήματος.

4) ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ: πριν από κάθε χρήση, το κράνος πρέπει να ελέγχεται για να διαπιστωθεί εάν υπάρχουν ρυμές, κοψίματα ή άλλες φθορές, και εάν άνωτες υπάρχουν το κράνος θα πρέπει να αντικατασταθεί. Ο εξοπλισμός που έχει υποστεί ισχυρά χτυπήματα πρέπει να αντικαθίσταται ακόμα και αν δεν παρουσιάζει εμφανή σημάδια ζημιάς. Πριν φορέσετε το κράνος, ελέγχετε πάντα ότι οι χάρακες είναι συνδεδεμένοι στη σημεία στερέωσης τους και ότι το κράνος έχει φθερεί ασωτά, ούτως ώστε να διασφαλίζεται η απορρόφηση των χτυπημάτων. Το κράνος δεν πρέπει να χρησιμοποιείται μετά την πάροδο 5 ετών από την περιορισμένη κατασκευή που είναι τυπικών πάνω σε αυτό. Η ελάχιστη περιορισμένη είναι ως εξής: οι αριθμοί στο μέσο υποδεικνύουν το έτος κατασκευής, ενώ το βέλος υποδεικνύει τον μήνα.

5) ΑΠΟΦΗΓΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ: αποδημεύεται το κράνος προστασίας της καθαρή και στεγνή τοποθεσία με φυσιολογική θερμοκρασία δωματίου, σε μη μολυσμένη περιοχή, όταν δεν μπορεί να υποστεί ζημιά. Για μεταφορά, συνιστάται να τοποθετήσετε το κράνος στην αρχική του συσκευασία, ή εναλλακτικά, σε ασκούλα κατάλληλη για τον ακούτ αυτό.

6) ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ: για προστατευτικά κράνη διατίθενται τα ακόλουθα: Εξαρτήματα: Αερήλια GP02, GP03, υποσαγάνισμα λουριών. Ανταλλακτικά: εσωτερικό υφασμά, χάρακες, συνθετική ενσωματωμένη κορδέλα, αυτόματος και κυλιόμενος ρυθμιστής πλαστική επένδυση μόνο για GP PALLADIO.

ΠΡΟΣΟΧΗ: - Μην παραπομέτε, αλλοιώσετε ή τροποποιήσετε αυτό το μέσο προστασίας - Μην χρησιμοποιείτε το κράνος εάν έχει εμφανές ρυμές ή κοψίματα - Μην περνάτε βάθες στο κράνος - Η χρήση του κράνους πρέπει να περιορίζεται στις βιομηχανικές περιοχές, στα εργοτάξια οικοδομών ή δρόμων, σε δασικές εργασίες, σε υπαίθρια ή ορυχεία. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για χρήσεις που δεν αναφέρονται.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση μη ενδεδειμένης κρήσης του εν λόγω ΜΑΤ.

Κατασκευαστής:

Αριθ. μητρώου στο Επιμελητήριο: 146095(VI)

CERTIFIKAT

Ταυτικό κασκά συστήματος στον ευρωπαϊκό πρότυπο EN397:2012+A1:2012 και τις απαιτήσεις ασφαλείας που καθορίζονται από την ΚΑΝΟΝΙΖΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425, καθώς υποβλήθηκε σε εξέταση τύπου διενεργηθείσα από τον Κοινοποιημένο Οργανισμό με αριθ. 0497, CSI, v.le Lombardia 20/b, 20021 Bollate, MI.

1) ΠΟΣΤΑΥΣΙΕΣ ΚΑΙ ΡΕΓΟΥΛΙΡΑΝΕ:

• Ρύθμιση: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

• Αυτόματος: ο αυτόματος ρυθμιστής περιοριστής πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

2) ΥΠΟΤΡΕΨΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

3) ΠΟΛΙΤΙΣΜΑΣ ΚΑΙ ΠΟΔΙΡΥΞΚΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

4) ΤΡΟΠΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

5) ΧΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

6) ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

7) ΑΠΟΦΗΓΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

8) ΥΠΟΤΡΕΨΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

9) ΠΟΛΙΤΙΣΜΑΣ ΚΑΙ ΠΟΔΙΡΥΞΚΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

10) ΤΡΟΠΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

11) ΧΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

12) ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

13) ΑΠΟΦΗΓΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

14) ΥΠΟΤΡΕΨΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

15) ΠΟΛΙΤΙΣΜΑΣ ΚΑΙ ΠΟΔΙΡΥΞΚΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

16) ΤΡΟΠΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

17) ΧΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

18) ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

19) ΑΠΟΦΗΓΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

20) ΥΠΟΤΡΕΨΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

21) ΠΟΛΙΤΙΣΜΑΣ ΚΑΙ ΠΟΔΙΡΥΞΚΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

22) ΤΡΟΠΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

23) ΧΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

24) ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

25) ΑΠΟΦΗΓΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

26) ΥΠΟΤΡΕΨΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

27) ΠΟΛΙΤΙΣΜΑΣ ΚΑΙ ΠΟΔΙΡΥΞΚΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

28) ΤΡΟΠΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

29) ΧΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

30) ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

31) ΑΠΟΦΗΓΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

32) ΥΠΟΤΡΕΨΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

33) ΠΟΛΙΤΙΣΜΑΣ ΚΑΙ ΠΟΔΙΡΥΞΚΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

34) ΤΡΟΠΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

35) ΧΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

36) ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

37) ΑΠΟΦΗΓΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

38) ΥΠΟΤΡΕΨΗ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)

39) ΠΟΛΙΤΙΣΜΑΣ ΚΑΙ ΠΟΔΙΡΥΞΚΑ: η κασκά πρέπει να εγγυηθεί ότι η στρώση στο κεφάλι του εργαζομένου (βλέπε το διάγραμμα με προσαρμόσεις)